

NOKIA

MANUAL DO USUÁRIO



Fone de Ouvido sem Fios com Clipe (HS-3W)

Para os telefones Nokia 3600, 3620, 3650, 3660, 6310i
e Nokia N-Gage.



INFORMAÇÕES LEGAIS

Copyright © 2003-2004 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar parte desta informação ou toda a informação contida neste documento, em qualquer meio, sem a autorização prévia e por escrito da Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas registradas da Nokia Corporation. Outros nomes de produtos e de companhias aqui mencionados são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

A Nokia opera sob uma orientação de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações nos produtos ou especificações descritos neste documento sem prévio aviso.

Em nenhum caso, a Nokia será responsável por perda de dados, rendimentos, ou por qualquer outro dano especial, incidental, consequente ou indireto, não obstante a causa.

O conteúdo deste documento é oferecido "no estado". A não ser em casos em que a lei em vigor o exija, nenhuma garantia, expressa ou implícita, incluindo, porém não limitada, às garantias de negociabilidade ou aptidão para um propósito determinado, é oferecida em relação à precisão, confiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de revisar este documento, ou retirá-lo do mercado, sem aviso prévio.

A disponibilidade de certos produtos pode variar com a região. Consulte o revendedor Nokia de sua área.

Em alguns países, podem existir restrições quanto ao uso de dispositivos Bluetooth. Consulte as autoridades locais.



Este produto atende os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletro-magnéticos de radiofrequência adotados pela ANATEL, de acordo com a Resolução 303/02.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Conteúdo

1	Introdução	1
	Tecnologia sem fios Bluetooth	1
	O cartão incluído na embalagem de vendas	2
2	Antes de começar	3
	Descrição	3
	Carregadores e baterias	4
	Remover e instalar a bateria	5
	Carregar a bateria	6
	Quando a carga da bateria estiver fraca	6
	Parear o fone de ouvido com um telefone compatível	6
	Desconectar o fone de ouvido do telefone	7
	Reconectar o fone de ouvido pareado ao telefone compatível	7
	Solução de problemas	8
3	Utilizar o fone de ouvido	9
	Ligar ou desligar o fone de ouvido	9
	Utilizar o fone de ouvido	9
	Funções de chamada	10
	Atender e encerrar uma chamada	10
	Atendimento automático	10
	Rejeitar uma chamada	10
	Rediscar o último número discado	10
	Silenciar uma chamada em curso	10
	Discagem por voz	10
	Ajustar o volume do fone de ouvido	11
	Alternar a chamada entre o telefone e o fone de ouvido	11
	Usar o fone de ouvido com vários telefones pareados	11
	Reconfigurar o fone de ouvido	12

4	Informações sobre a bateria	13
	Carregar e descarregar	13
	Cuidado e manutenção	14

1 Introdução

O Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W pode ser conectado a um telefone compatível que suporte a tecnologia Bluetooth. Esta tecnologia lhe dá liberdade para fazer e receber chamadas em movimento ou no escritório.

Antes de usar o fone de ouvido, leia cuidadosamente este manual do usuário. Não use o manual do usuário do Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W no lugar do manual do usuário do telefone, pois este inclui informações importantes sobre segurança e manutenção. Mantenha o fone de ouvido fora do alcance das crianças.

• Tecnologia sem fios Bluetooth

O Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W foi especialmente projetado para telefones Nokia compatíveis que suportam a tecnologia Bluetooth. No entanto, o fone de ouvido pode ser usado com quaisquer dispositivos Bluetooth compatíveis que suportem os perfis Viva-voz ou Fone de Ouvido. (Neste contexto, "Perfil" significa um conjunto de comandos Bluetooth usado pelo telefone para controlar o fone de ouvido.)

A tecnologia Bluetooth possibilita a conexão de dispositivos de comunicação compatíveis sem o uso de cabos. A conexão Bluetooth não exige que o telefone e o fone de ouvido estejam na mesma linha de visão, porém, ambos os dispositivos devem estar a uma distância de até 10 metros um do outro, embora a conexão possa estar sujeita a interferências causadas por obstruções, tais como paredes ou outros dispositivos eletrônicos.

O Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W é compatível com e adota a Especificação Bluetooth 1.1. Contudo, não está garantida a interoperabilidade entre o Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W e outros produtos com capacidade para Bluetooth, uma vez que essa capacidade depende de compatibilidade. Para obter mais informações sobre a compatibilidade entre o Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W e outros produtos com capacidade para Bluetooth, entre em contato com o Agente autorizado.

- **O cartão incluído na embalagem de vendas**

O cartão contém o código Bluetooth necessário para parear o telefone e o fone de ouvido. Guarde este cartão num local seguro. Veja "Parear o fone de ouvido com um telefone compatível", pág. 6.

2 Antes de começar



Nota: A utilização de dispositivos sem fios pode ser restringida em determinadas situações. Respeite quaisquer restrições e obedeça a todas os avisos e instruções relativos à utilização de dispositivos sem fios.

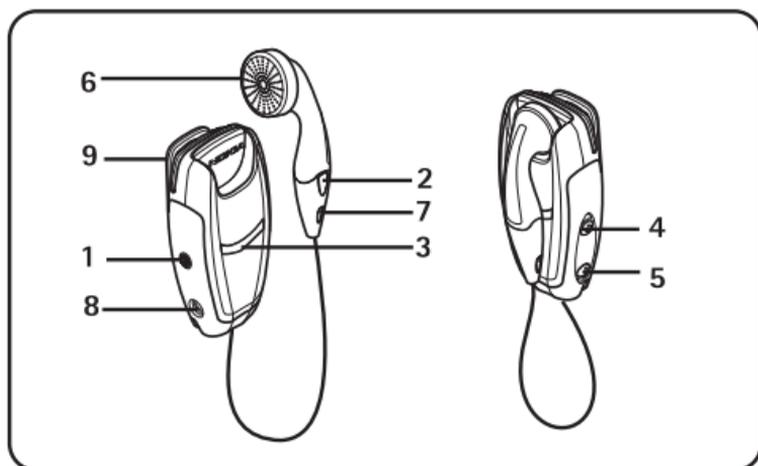
• Descrição

O fone de ouvido contém as seguintes peças, como mostrado na Figura 1.



Nota: As peças que compõem o fone de ouvido são magnéticas. Materiais metálicos podem ser atraídos para o fone de ouvido e as pessoas que usam aparelhos de audição ou marcapassos não devem usar o fone de ouvido do mesmo lado em que usam esses aparelhos. Proteja sempre o fone de ouvido usando o estojo, uma vez que certos materiais podem ser atraídos pelo fone de ouvido. Não o coloque junto a cartões de crédito ou outros dispositivos magnéticos de armazenamento, pois as informações neles contidas poderiam ser apagadas.

Fig 1



- 1) **Botão liga/desliga:** Liga e desliga o fone de ouvido ou silencia a chamada em curso.
- 2) **Botão enviar/encerrar:** Atende ou encerra a chamada. Este botão também pode ser usado para discagem por voz, rediscagem e para transferir uma chamada em curso entre o fone de ouvido e o telefone compatível.

- 3) **Luz indicadora:** Mostra o estado atual do fone de ouvido.
- 4) **Botão de volume:** Aumenta o volume de som do fone de ouvido durante uma chamada.
- 5) **Botão de volume:** Reduz o volume de som do fone de ouvido durante uma chamada.
- 6) **Fone:** Transmite a voz de quem está chamando.
- 7) **Microfone:** Capta sua voz.
- 8) **Conector do carregador**
- 9) **Tampa da bateria**

Antes de poder usar o fone de ouvido, é necessário:

- Instalar e carregar a bateria
- Parel um telefone compatível com o fone de ouvido

• Carregadores e baterias

Verifique o número do modelo do carregador, antes de usá-lo com este dispositivo. O Fone de Ouvido sem Fios com Clipe HS-3W deve ser usado com os seguintes carregadores: ACP-8, ACP-9, ACP-12 e LCH-12.



Aviso! Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios originais Nokia, recomendados para uso com este acessório. O uso de qualquer outro produto poderá invalidar a garantia aplicável ao acessório, além de ser perigoso.

Para obter informações sobre disponibilidade de baterias e carregadores aprovados, entre em contato com o revendedor.

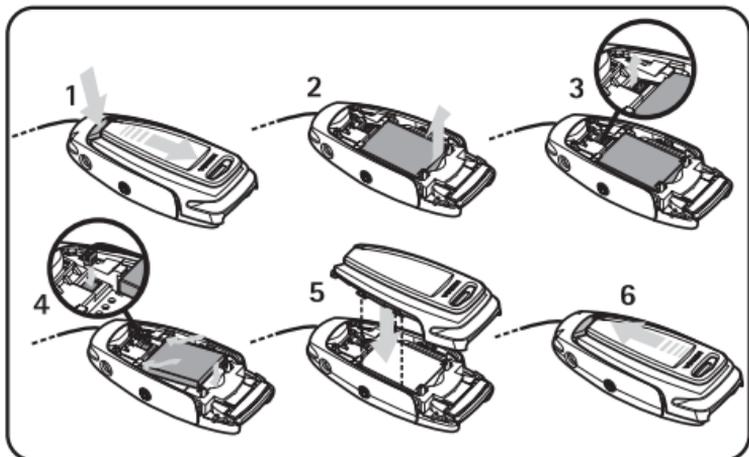
Ao desconectar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe pela tomada, não pelo cabo.

• Remover e instalar a bateria



Nota: Sempre desligue a energia e desconecte o dispositivo do carregador antes de retirar a tampa. Guarde e use sempre o dispositivo com as tampas colocadas.

Fig 2



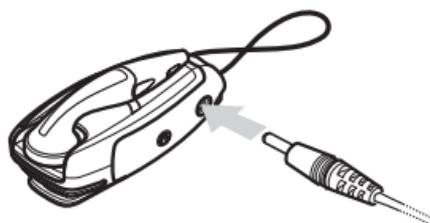
O fone de ouvido tem uma bateria de Lítio recarregável.

- Abra a tampa da bateria empurrando com cuidado o botão de segurança e deslize a tampa da bateria para trás. Veja a Figura 2.1.
- Remova a bateria. Veja a Figura 2.2.
- Remova o conector do respectivo espaço e desligue a bateria do conector. Veja a Figura 2.3.
- Instale a bateria. Coloque o conector no espaço reservado para ele e encaixe a bateria. Veja a Figura 2.4.
- Feche a tampa da bateria. Veja a Figura 2.5.
- Certifique-se de que a tampa está colocada corretamente. Veja a Figura 2.6.

• Carregar a bateria

1) Ligue o cabo do carregador ao fone de ouvido, como indicado na Figura 3.

Fig 3



2) Ligue o carregador a uma tomada AC.

Durante o carregamento, a luz indicadora vermelha permanece acesa. O carregamento completo da bateria pode demorar até 2 horas e 45 minutos, dependendo do carregador.

3) Após o carregamento completo da bateria, acende-se a luz indicadora verde. Desligue o carregador da tomada e do fone de ouvido.

Quando a carga da bateria estiver fraca

A bateria completamente carregada tem uma autonomia de até 4 horas de conversação e de até 100 horas em standby. (Em standby, o fone de ouvido está ligado, mas não existe nenhuma chamada em curso.).

Quando as baterias estiverem fracas, o fone de ouvido emite um sinal de alerta. Carregue as baterias conforme descrito acima.

• Parear o fone de ouvido com um telefone compatível

1) Certifique-se de que o telefone compatível está ligado.

2) Ligue o fone de ouvido. Certifique-se de que o fone de ouvido está carregado.

3) Ative a conexão Bluetooth a partir do telefone. Para mais informações, consulte o manual do usuário do telefone.

4) Defina o telefone para procurar por dispositivos Bluetooth de acordo com as instruções no manual do usuário do telefone.

5) Selecione o Nokia HS-3W na lista.

- 6) Introduza o código para associar ("parear") e conecte o fone de ouvido ao telefone. O código encontra-se no cartão fornecido na embalagem de vendas do fone de ouvido.

Depois de introduzir o código, o telefone passa a ser o telefone padrão do fone de ouvido, se este não tiver sido anteriormente pareado com outro telefone. Veja também "Usar o fone de ouvido com vários telefones pareados", pág. 11.

O fone de ouvido emite um sinal de alerta, e uma ligação Bluetooth ativa é indicada por uma luz branca intermitente. O fone de ouvido deverá aparecer no menu do telefone onde é possível visualizar os dispositivos Bluetooth pareados no momento com o telefone compatível.

- 7) Comece a usar o fone de ouvido (veja a página 9).

Desconectar o fone de ouvido do telefone

O fone de ouvido pode ser desconectado do telefone quando, por exemplo, você desejar usar outro dispositivo Bluetooth com o telefone. Para desconectar o fone de ouvido, proceda de uma das seguintes maneiras:

- Desligue o fone de ouvido.
- Desconecte o fone de ouvido através do menu Bluetooth do telefone.
- Mantenha o fone de ouvido a 10 metros de distância do telefone.

O fone de ouvido também desliga se a bateria estiver descarregada.

Note que não é necessário excluir o pareamento com o fone de ouvido para desligá-lo. Ao reconectar o fone de ouvido pareado, não será necessário fornecer o respectivo código.

Reconectar o fone de ouvido pareado ao telefone compatível

Para reconectar o fone de ouvido ao telefone padrão ou ao último telefone usado, ligue o fone de ouvido. Ou então, faça uma conexão no menu Bluetooth do telefone, de acordo com as instruções no manual do usuário do telefone.

Note que ligar o fone de ouvido só cria a conexão automaticamente se o telefone tiver sido definido para aceitar pedidos de conexão Bluetooth sem a autorização do usuário. Em telefones Nokia compatíveis, este procedimento pode ser efetuado alterando as definições dos dispositivos pareados, no menu Bluetooth.

• Solução de problemas

Se não conseguir ligar o fone de ouvido ao telefone compatível, proceda da seguinte maneira:

- Certifique-se de que a função Bluetooth está ativada no telefone compatível.
- Certifique-se de que o fone de ouvido está ligado e pareado com o telefone compatível.
- Certifique-se de que a conexão Bluetooth anterior do telefone foi desligada.
- Certifique-se de que o fone de ouvido se encontra a uma distância de até 10 metros do telefone e de que não existem obstruções, tais como paredes ou outros dispositivos eletrônicos entre o fone de ouvido e o telefone.
- A lista de informações de pareamento do fone de ouvido pode estar cheia. O fone de ouvido pode armazenar informações de até 8 telefones por vez. Se a lista estiver cheia, reconfigure as definições originais do fone de ouvido. Veja "Reconfigurar o fone de ouvido", pág. 12.
- Se o fone de ouvido não reconectar automaticamente ao último usuário ou ao usuário padrão, pressione e segure a tecla enviar/encerrar.

3 Utilizar o fone de ouvido



Nota: A utilização de dispositivos sem fios pode ser restringida em determinadas situações. Respeite quaisquer restrições e obedeça a todos os avisos e instruções relativos à utilização de dispositivos sem fios.

- **Ligar ou desligar o fone de ouvido**

Para ligar o fone de ouvido, pressione e segure o **botão liga/desliga** durante 2 segundos. O fone de ouvido emite um som de alerta e a luz indicadora verde começa a piscar. O indicador mantém-se intermitente por cerca de 10 minutos ou até o fone de ouvido ser conectado a um telefone compatível. Se o fone de ouvido não puder ser conectado ao telefone durante esse tempo, ele será desligado.

Para desligar o fone de ouvido, pressione e segure o **botão liga/desliga** durante 2 segundos quando não estiver fazendo nenhuma chamada. O fone de ouvido emite um alerta sonoro e a luz indicadora vermelha aparece brevemente.

Utilizar o fone de ouvido

Transporte o fone de ouvido fixando-o na sua roupa como indicado na Figura 4 ou use-o em torno do pescoço preso à fita, como indicado na Figura 5. Quando não estiver utilizando o fone de ouvido, enrole o fio como indicado na Figura 6.

Fig 4



Fig 5



Fig 6



• Funções de chamada

Quando o fone de ouvido estiver conectado ao seu telefone, faça chamadas utilizando o telefone normalmente. Note que as funções de chamada dependem do telefone que usar.

Atender e encerrar uma chamada

Ao receber uma chamada, ouve-se um toque musical através do fone de ouvido.

Pressione o botão **enviar/encerrar** para atender à chamada ou para encerrar a chamada em curso no momento.

Também é possível atender ou encerrar a chamada usando o telefone.

Atendimento automático

Se a função Atendimento automático estiver definido em ativado no telefone, este atende a chamada recebida automaticamente após um toque.

Rejeitar uma chamada

Ao receber uma chamada que não quiser atender, pressione o botão **enviar/encerrar** duas vezes.

Rediscar o último número discado

Pressione brevemente o botão **enviar/encerrar** duas vezes, quando não houver nenhuma chamada em curso.

Silenciar uma chamada em curso

É possível ativar ou desativar a função Silencioso da chamada em curso pressionando o botão liga/desliga brevemente.

Discagem por voz

Quando não houver nenhuma chamada em curso, pressione e segure o botão **enviar/encerrar** até ouvir um alerta sonoro que indica que você pode dizer o nome desejado ("marca vocal"). Diga a marca vocal. O telefone reproduz a marca vocal e discar o número associado.

É possível ativar a função marca vocal no telefone. Para mais informações sobre marca vocal, consulte o manual do usuário do telefone. Note que essa função está disponível somente se o telefone suportar marcas vocais.

- **Ajustar o volume do fone de ouvido**

Pressione o botão de volume **para cima** para aumentar, ou o botão de volume **para baixo**, para reduzir o volume do som. Para ajustar o volume rapidamente, pressione e segure qualquer uma dessas teclas.

- **Alternar a chamada entre o telefone e o fone de ouvido**

É possível transferir a chamada ativa entre o fone de ouvido e todos os telefones compatíveis. Para mudar a chamada do fone de ouvido para o telefone e vice-versa, pressione e segure o botão **enviar/encerrar** ou use a respectiva função no telefone.

- **Usar o fone de ouvido com vários telefones pareados**

Antes de poder usar o fone de ouvido, o telefone compatível deve ser pareado com o fone de ouvido. É possível parear até 8 telefones compatíveis com o fone de ouvido, mas só é possível conectá-lo a um telefone por vez.

O primeiro telefone a ser pareado com o fone de ouvido é denominado "telefone padrão". O último telefone a ser usado com o fone de ouvido é denominado "último telefone usado".

Se o fone de ouvido estiver ligado a uma distância de até 10 metros de vários telefones pareados, em poucos segundos ele tentará se conectar com o "telefone padrão".

Se o fone de ouvido não conseguir estabelecer conexão com o "telefone padrão" (por este estar desligado ou pelo fato de o usuário rejeitar a conexão), ele tentará em poucos segundos estabelecer conexão com o "último telefone usado".

Se o fone de ouvido não conseguir estabelecer conexão com nenhum dos telefones compatíveis, ele permanecerá detectável por outros telefones por cerca de 10 minutos, o que é indicado pela luz indicadora verde intermitente. Se nenhuma conexão for estabelecida nesse período, o fone de ouvido é desligado automaticamente.

Se quiser usar o fone de ouvido com um telefone pareado que não seja o "telefone padrão" ou o "último telefone usado", estabeleça a conexão através do menu Bluetooth do telefone.

- **Reconfigurar o fone de ouvido**

É possível reconfigurar as definições originais do fone de ouvido para, por exemplo, alterar o usuário padrão do fone de ouvido. Ao reconfigurar o fone de ouvido, todas as definições, incluindo as informações de pareamento, são apagadas. Para reconfigurar o fone de ouvido:

Pressione e segure o botão **liga/desliga**, juntamente com o botão de volume **para cima**, por 10 segundos. Depois do fone de ouvido ser reconfigurado, ele emite duas vezes um alerta sonoro e as luzes indicadoras vermelha e verde acendem-se alternadamente por vários segundos.

4 Informações sobre a bateria

O fone de ouvido é alimentado por uma bateria recarregável. Manuseie a bateria com cuidado e siga as instruções abaixo.

• Carregar e descarregar

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes. Entretanto, sua vida útil eventualmente acabará. Quando o tempo de operação (conversa e standby) estiver bem mais curto do que o normal, estará na hora de comprar uma bateria nova.

Use apenas baterias originais Nokia e carregue-as apenas com carregadores originais recomendados pelo fabricante. Desligue o carregador quando este não estiver sendo usado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por mais de uma semana, pois a carga excessiva poderá encurtar sua vida útil. Sem uso, uma bateria totalmente carregada descarregará automaticamente em pouco tempo.

Temperaturas extremas podem afetar a capacidade de carga da bateria.

Use a bateria apenas para o propósito designado.

Não use carregadores ou baterias defeituosos ou desgastados.

Evite curtos circuitos na bateria. Curtos-circuitos ocorrem acidentalmente se um objeto metálico, como uma moeda, prendedor ou caneta, causar contato direto entre os polos positivo (+) e negativo (-) da bateria (as lâminas de metal atrás da bateria) por exemplo, quando você estiver transportando uma bateria avulsa numa bolsa ou bolso. Um curto-circuito pode danificar a bateria ou o objeto que fizer contato com ela.

A bateria deixada num lugar quente ou frio, tal como um carro fechado no verão ou inverno, terá sua capacidade de vida útil reduzidas. Procure sempre mantê-la entre 15°C e 25°C. Um fone de ouvido usado com uma bateria quente ou fria pode deixar de funcionar por algum tempo, mesmo que a bateria esteja totalmente carregada. O rendimento das baterias é particularmente limitado em temperaturas abaixo de 0°C.

Não aproxime a bateria do fogo!

Descarte baterias usadas seguindo as leis municipais (por exemplo, de reciclagem). Não as descarte junto com o lixo doméstico.

Cuidado e manutenção

O seu fone de ouvido é um produto de planejamento e fabricação de alta tecnologia e deve ser tratado com cuidado. As recomendações que seguem serão úteis no cumprimento de todas as obrigações inerentes à garantia e no uso deste produto por muitos anos.

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance de crianças.
- Mantenha o fone de ouvido seco. A chuva, a umidade e líquidos ou vapores em geral contêm minerais que corroem circuitos eletrônicos.
- Não use ou guarde o fone de ouvido em áreas sujas ou empoeiradas. As partes móveis poderão ser danificadas.
- Não guarde o fone de ouvido em áreas quentes. Temperaturas altas podem encurtar a vida útil de dispositivos eletrônicos, danificar baterias como entortar e derreter os materiais plásticos.
- Não guarde o fone de ouvido em áreas frias. Quando este aquecer (atingindo a temperatura normal de operação), poderá acumular umidade internamente e causar danos às placas de circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o fone de ouvido. O manuseio por pessoas não autorizadas poderá causar danos.
- Não derrube, bata ou sacuda o fone de ouvido. O manuseio descuidado pode quebrar as placas de circuitos internos.
- Não use produtos químicos corrosivos, solventes ou detergentes fortes para limpar o fone de ouvido.
- Não pinte o fone de ouvido. Tintas podem obstruir as suas partes móveis e impedir sua operação correta.

Se o fone de ouvido não estiver funcionando corretamente, leve-o a uma assistência técnica autorizada ou consulte a Central de Atendimento Nokia.

ANOTAÇÕES

Para saber o endereço e o telefone da assistência técnica autorizada mais próxima, consulte o site www.nokia.com.br ou ligue para a Central de Atendimento Nokia: (0xx11) 5681-3333.



NOKIA
CONNECTING PEOPLE

© Nokia 2003-2004. Todos os direitos reservados.

Os logos Nokia, Connecting People e Original Enhancements são marcas comerciais e/ou marcas registradas da Nokia Corporation e/ou companhias afiliadas.

Edição 1 9310697